

Izjava o varstvu podatkov za uporabo aplikacije Volkswagen

A. Odgovorna oseba/odgovorni organ

Veseli nas, da uporabljate mobilno aplikacijo Volkswagen (»aplikacija«). Odgovorna družba za aplikacijo je Volkswagen AG, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Nemčija, vw@volkswagen.de, telefonska številka: +49-5361-9-0, ki je v sodni register okrajnega sodišča Braunschweig vnesena pod št. 100484 (»Volkswagen AG«).

V nadaljevanju vas bomo seznanili z zbiranjem, obdelavo in uporabo vaših osebnih podatkov pri uporabi aplikacije. Upoštevajte, da lahko preko aplikacije uporabljate različne funkcije. Nekatere funkcije, ki vam jih bomo predstavili v nadaljevanju, zagotavlja Volkswagen AG.

Nekaterih funkcij ne zagotavljamo mi, temveč posamični ponudnik na lastno odgovornost. Volkswagen AG ne odgovarja za obdelavo podatkov v teh funkcijah tretjih oseb, in na to vas bomo opozorili v ustrezni funkciji. Informacije o varstvu podatkov ob uporabi funkcij tretjih oseb najdete v ustrezni funkciji in informacijah o varstvu podatkov posameznega ponudnika.

B. Obdelava vaših osebnih podatkov med uporabo aplikacije

I. Splošne informacije o uporabi aplikacije

a. Splošne funkcije in modularne storitve

Aplikacija zagotavlja posamične funkcije povezane z vašim vozilom Volkswagen (na primer vašim ID.3). Med drugim lahko v aplikaciji ustvarite uporabniški račun Volkswagen (»Volkswagen ID«) in spremenite svoje podatke (npr. profilna slika) ali se prijavite v aplikacijo s svojim Volkswagen ID (uporabniški račun Volkswagen ID, B.II.a.), izberete želenega servisnega partnerja in ga shranite v svojem uporabniškem računu Volkswagen ID (servisni partner, B.II.b.), si ogledate in upravljate vozila v svoji garaži (garaža in splošno upravljanje vozil, B.II.c.) ali uporabite različne funkcije naše storitve polnjenja (»We Charge«) (We Charge, B.II.d.). Če imate kakršna koli vprašanja o uporabi aplikacije ali posameznih funkcij, se lahko kadar koli obrnete na podporo strankam Volkswagen in nam pošljete povratne informacije (podpora strankam in povratne informacije strank, B.II.e.). Cilje iz drugih aplikacij lahko posredujete v aplikacijo Volkswagen in v vozilo (posredovanje ciljev, B. II. f.) in uporabite Google Maps kot ponudnika zemljevidov (samo Android, Obdelava podatkov s strani storitve Google Maps, B. II. g.). Poleg tega imate možnost, da zahtevo za servisni termin pošljete želenemu servisnemu partnerju (Ročno načrtovanje servisnih terminov, B. II. h.). Sodelujete lahko tudi v anketah, da nam zagotovite dragocene povratne informacije za razvoj in izboljšanje naših izdelkov in storitev (Sodelovanje v anketah za razvoj in izboljšanje naših izdelkov in storitev, B.II.i.). Posamezne funkcije svojega vozila Volkswagen najdete v naslednjih razdelkih pod B.II.

Poleg splošnih funkcij lahko aktivirate in uporabljate druge storitve (modularne storitve), za katere veljajo ločene informacije o varstvu podatkov. Modularne storitve vključujejo tako imenovane mobilne spletne storitve. Mobilne spletne storitve so digitalni izdelki in storitve, povezane z vozili, ki jih je mogoče uporabiti v ustrezno opremljenem vozilu Volkswagen (tako imenovana možnost uporabe storitev). V ta namen morate vozilo dodati za mobilne spletne storitve in ga povezati z aplikacijo. Za uporabo posameznih funkcij ter za zaščito pred zlorabo je potrebno, da imate vozilo povezano z aplikacijo (na primer, da svoje vozilo potrdite kot pooblaščenega za uporabo polnjenja na poti We Charge ali za uporabo posebnih tarif). V teh primerih obdelamo identifikacijsko številko vozila (VIN), ki ste ga shranili in izbrali v svojem Volkswagen ID, in jo posredujemo ustrezni funkciji /storitvi. Ustrezne informacije o varstvu podatkov mobilnih spletnih storitev so vam na voljo med postopkom prijave oziroma shranjevanja vozila. Upoštevajte, da bodo v aplikaciji prikazane samo storitve, ki jih podpira vaše vozilo ali različica programske opreme vašega vozila.

b. Obdelava podatkov za zagotavljanje aplikacije

Za zagotovitev aplikacije obdelujemo vaše osebne podatke v skladu z opisom funkcij ali storitev, ki jih uporabljate. V ta namen naložimo ustrezne osebne podatke iz povezanih sistemov ustreznih funkcij ali storitev, jih začasno shranimo v aplikacijo in jih posodobimo ob vsaki uporabi aplikacije. Ta obdelava podatkov je potrebna za zagotavljanje aplikacije v skladu z vašo uporabo (točka b 1. odstavka 6. člena SUVVP), razen če je v tej izjavi o varstvu podatkov za posamezne funkcije ali storitve določeno drugače. Če se odjavite iz aplikacije, se osebni podatki iz sistemov več ne bodo nalagali, osebni podatki, ki so začasno shranjeni v aplikaciji, pa bodo izbrisani. Če aplikacije ne uporabljate v roku enega leta, boste iz varnostnih razlogov samodejno odjavljeni iz aplikacije, predpomnjeni osebni podatki pa bodo izbrisani.

Obdelujemo tudi tako imenovane podatke zmogljivosti in/ali beleženja (npr. podatki aplikacije (npr. dolžina seje v aplikaciji, identifikacijska številka namestitve, koda države (ISO 3166-1 alfa-2) na podlagi vašega naslova IP), podatke o napravi (npr. ime modela, proizvajalec, različica operacijskega sistema, ime vašega operaterja telefonskega omrežja), podatke o IT-komunikaciji aplikacije med mobilno napravo in nadomestno storitvijo (npr. URL-ji zahtevkov http s kodo stanja, odzivni čas, velikost zahteve, operacijski sistem, koda napake v primeru napake v omrežju v primeru neuspešnih zahtev), enolični identifikator identitete uporabnika (UUID) ter številko VIN (identifikacijska številka vozila)), da lahko zagotovimo funkcionalnost aplikacije, prepoznamo, analiziramo in odpravimo napake izdelka, pomanjkljivosti ali tehnične težave, zagotovimo varnost omrežij in informacij ter skladnost z zakonskimi zahtevami in aplikacijo še dodatno razvijamo. Te podatke o zmogljivosti obdelujemo na podlagi zgoraj omenjenih zakonitih interesov v obdobju 90 dni in jih nato izbrišemo (glejte točka f 1. odstavka 6. člena SUVVP). Da bi na podlagi posameznih poizvedb uporabnikov v aplikaciji našli določene napake izdelka in identificirali globlje težave, 30 dni obdelujemo tudi podatkovne zapise enolične identifikacijske številke uporabnika (UUID), številke VIN (identifikacijska številka vozila) in URL-jev http poizvedbe v zvezi z ID-jem za sledenje, ki temelji na naših zgoraj omenjenih legitimnih interesih, preden so ti izbrisani (glejte točko f 1. odstavka 6. člena SUVVP).

Za zagotavljanje aplikacije uporabljamo ponudnike storitev. V kolikor ponudniki storitev (»obdelovalec«) obdelujejo osebne podatke v našem imenu, smo s temi ponudniki sklenili pogodbo o obdelavi podatkov in dogovorili ustrezna jamstva za zagotovitev varstva osebnih podatkov. Svoje obdelovalce izbiramo skrbno, osebne podatke obdelujejo izključno za izpolnitev svojih nalog in so pogodbeno vezani na naša navodila, izvajajo ustrezne tehnične in organizacijske ukrepe za zaščito osebnih podatkov in jih redno preverjamo.

Za zagotavljanje aplikacije in za namene podpore bo osebne podatke v našem imenu in v skladu z našimi navodili obdelala družba CARIAD SE, Major-Hirst-Straße 7, 38442 WOLFSBURG, NEMČIJA in Škoda Auto a.s., Václava Klementa 869, 293 01 Mladá Boleslav, Češka.

Za zagotavljanje aplikacije in posameznih funkcij so osebni podatki, ki jih obdeluje CARIAD SE, shranjeni v oblaku spletnih storitev, ki ga upravlja družba Microsoft Ireland Operations Limited, One Microsoft Place, South County Business Park, Leopardstown, Dublin 18, D18 P521, Irska. Pri družbi Microsoft Ireland Operations Limited se osebni podatki šifrirajo v skladu s sporazumi, sklenjenimi s CARIAD SE, in so obdelani izključno na podatkovnih strežnikih v Evropski uniji. (Bralni dostop do informacij s strani družbe Microsoft Corporation ali podružnic s sedežem v državi zunaj EU/EGP ni mogoče izključiti. Zato so bile sklenjene ustrezne standardne pogodbene klavzule EU za prenos osebnih podatkov obdelovalcem podatkov, da bodo vaši osebni podatki ustrezno varovani. Do standardnih pogodbenih določb EU lahko dostopate prek URL-ja <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914>.

Za obdelavo podatkov o zmogljivosti kot obdelovalca uporabljamo družbo New Relic, Inc., 188 Spear Street, Suite 1000, San Francisco, California 94105, ZDA, ki podatke o zmogljivosti shranjuje

v podatkovnih centrih v Nemčiji. Za družbo New Relic, Inc. s sedežem v ZDA ni mogoče izključiti (bralnega) dostopa do podatkov. Zato so bile sklenjene ustrezne standardne pogodbenne klavzule EU za prenos osebnih podatkov obdelovalcem podatkov, da bodo vaši osebni podatki ustrezno varovani. Uporabljene standardne pogodbenne klavzule EU, si lahko ogledate na naslednjem URL-ju <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914>.

c. Potisna obvestila

Ob prvem odpiranju aplikacije boste vprašani, ali želite prejemati tako imenovana potisna obvestila. S potisnimi obvestili vas lahko obveščamo o posameznih funkcijah ali storitvah, ko se aplikacija izvaja v ozadju (npr. v primeru prekinjenega postopka polnjenja). V aplikaciji lahko nastavite, za katere funkcije želite prejemati potisna obvestila. Poleg tega lahko to funkcijo kadar koli aktivirate in deaktivirate z nastavitvijo »Obvestila« v nastavitvah naprave. Če ste aktivirali potisna obvestila, bomo na vašo napravo shranili tako imenovani žeton »Push-Token«, da vam bomo lahko poslali obvestilo. Ta obdelava podatkov poteka na podlagi vaše izrecne privolitve posameznika, ki jo pridobimo ob prvi uporabi aplikacije (glejte točko a 1. odstavek 6. člena SUVP). Če prekličete privolitev posameznika, bomo žeton »Push-Token« izbrisali in ne boste več prejeli nobenih obvestil. Da bi vam lahko pošiljali potisna obvestila, kot obdelovalca uporabljamo družbo Google Ireland Limited, Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Irska. Za družbo Google LLC s sedežem v ZDA ni mogoče izključiti dostopa do podatkov. Zato so bile sklenjene ustrezne standardne pogodbenne klavzule EU za prenos osebnih podatkov obdelovalcem v tretjih državah. Uporabljene standardne pogodbenne klavzule EU, si lahko ogledate na naslednjem URL-ju <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914>.

d. Skupna raba lokacije/obdelava geografskih podatkov

Uporaba določenih funkcij ali storitev (npr. iskanje razpoložljivih polnilnih postaj, iskanje trgovca, iskanje lastnega vozila) je mogoča le, če lahko dostopamo do vaše lokacije v vaši napravi in obdelujemo vaše podatke. V ta namen se lahko v aplikaciji izvaja prenos podatkov o lokaciji vaše končne naprave. Podatki o položaju se prenesejo samo, če to funkcijo aktivirate v aplikaciji. To funkcijo lahko kadar koli nastavite z nastavitvijo »Obvestila« v nastavitvah svoje končne naprave. Ta obdelava podatkov poteka na podlagi vaše izrecne privolitve posameznika, ki ga pridobimo ob prvi uporabi aplikacije (glejte točko a 1. odstavek 6. člena SUVP). Če privolitev posameznika prekličete, ne bomo dostopali do vaše lokacije. Brez dostopa do vaše lokacije nekatere storitve niso na voljo ali pa le v omejenem obsegu.

e. Dostop do kamere

Uporaba določenih funkcij, kot npr. aktiviranje vozila s skenerjem številke VIN, je možna le, če lahko aplikacija na vaši napravi dostopa do vaše kamere. Funkcija kamere se uporablja samo, če ste to funkcijo aktivirali v aplikaciji. To funkcijo lahko kadar koli nastavite z nastavitvijo »Obvestila« v nastavitvah svoje končne naprave. Če je ta funkcija aktivirana, obdelujemo osebne podatke, ki jih posnamete s kamero, ko uporabljate ustrezne funkcije aplikacije. Ta obdelava podatkov poteka na podlagi vaše izrecne privolitve posameznika, ki jo aplikacija pridobi ob prvi uporabi ustrezne funkcije (glejte točko a 1. odstavek 6. člena SUVP). Če privolitev posameznika prekličete, aplikacija ne bo dostopala do vaše kamere. Brez dostopa do vaše kamere nekatere funkcije niso na voljo ali pa le v omejenem obsegu.

f. Biometrično preverjanje pristnosti

Uporaba biometričnega preverjanja pristnosti (npr. prstni odtis ali prepoznavanje obraza) v napravi (npr. kot alternativa vnosu kode S-PIN) je mogoča le, če aplikaciji dovolite dostop do te funkcije. Ta dostop temelji na vašem izrecnem dovoljenju, ki ga zahtevamo, ko prvič dostopate do funkcije, povezane z varnostjo. Če prekličete dovoljenje, biometrično preverjanje pristnosti ne bo več

uporabljeno. Dovoljenje lahko kadar koli prekličete, tako da onemogočite dostop do biometričnega preverjanja pristnosti prek nastavitev v aplikaciji.

Če omogočite uporabo biometričnega preverjanja pristnosti, lahko uporabite določene funkcije naše aplikacije (npr. uporaba prstnega odtisa namesto vnosa S-PIN). Naša aplikacija v ta namen uporablja funkcijo vašega operacijskega sistema (Android ali iOS), ki preverja vašo identiteto, na primer s prstnim odtisom ali prepoznavanjem obraza. Če ste aktivirali to funkcijo, bodo informacije (npr. vaš S-PIN) shranjene v šifrirani obliki lokalno v pomnilniku aplikacije pametnega telefona. Ko bo vaša identiteta potrjena, bodo ti podatki uporabljeni v aplikaciji (npr. številka S-PIN bo naložena v aplikacijo). Prosimo, upoštevajte, da niti Volkswagen AG niti proizvajalec operacijskega sistema (Google LLC. ali Apple Inc.) ne prejmejo dostopa do vaših biometričnih podatkov, saj se obdelava izvaja lokalno na vašem pametnem telefonu.

g. Obdelava za namen oglaševanja in pogodbenega komuniciranja s strani družbe Volkswagen AG

Družba Volkswagen AG si nenehno prizadeva, da bi vam zagotovila informacije, ki so vam čim bolj prilagojene, in s tem izboljšala oglaševanje za trženje svojih izdelkov in storitev. To zahteva temeljito analizo vaše uporabe naših produktov in storitev. Če ste nam dali svoje soglasje, bo družba Volkswagen AG zato obdelovala podatke iz uporabniškega računa Volkswagen ID in iz »Volkswagen App«. Vaše podatke uporabljamo tudi za stik z vami v okviru pogodbene komunikacije (npr. ob izteku pogodb). Podrobnosti o tej obdelavi podatkov (npr. kateri podatki se obdelujejo in kako natančno) najdete v izjavi o varstvu podatkov Volkswagen ID [tukaj](#).

II. Posamezne funkcije aplikacije

Posamezne funkcije vašega vozila Volkswagen najdete v naslednjih razdelkih.

a. Uporabniški račun Volkswagen ID

Za uporabo aplikacije potrebujete uporabniški račun Volkswagen ID pri družbi Volkswagen AG, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Nemčija, vw@volkswagen.de, telefonska številka: +49-5361-9-0, ki je vnesena v sodni register okrajnega sodišča Braunschweig pod št. 100484 (»Volkswagen AG«). Z uporabniškim računom Volkswagen ID se lahko prijavite v številne storitve (npr. spletne strani ali aplikacije) družbe Volkswagen AG ali tretjih oseb. Ta služi kot osrednji uporabniški račun, v katerem lahko upravljate svoje osebne podatke. Za to je potrebna obdelava podatkov z namenom izpolnjevanja pogodbe (glejte točko b 1. odstavek 6. člena SUVV). Za registracijo sta potrebna e-poštni naslov in geslo po vaši izbiri. Upoštevajte podrobno izjavo o varstvu podatkov, ki velja za Volkswagen ID. Te si lahko ogledate na <https://vwid.vwgroup.io/data-privacy>.

Osebne podatke v svojem uporabniškem računu Volkswagen ID lahko kadar koli upravljate. Če so za uporabo posamičnih funkcij ali storitev potrebni podatki iz vašega uporabniškega računa Volkswagen ID, ki ste jih shranili ali izbrisali, vas bomo pri ponovnem odpiranju aplikacije opozorili, katere podatke morate dopolniti v svojem uporabniškem računu Volkswagen ID ali jih morate odobriti za določeno funkcijo ali storitev. V aplikaciji je mogoče shraniti več uporabniških računov Volkswagen. Če imate v aplikaciji shranjenih več uporabniških računov Volkswagen, imate možnost spremeniti uporabniški račun prek območja profila v aplikaciji, ne da bi se odjavili in ponovno prijavili.

b. Servisni partner

Če izberete zelenega servisnega partnerja, bomo - če ste v svoji napravi omogočili to funkcijo - dostopali do vaše lokacije in ob času dostopa obdelovali vaše geopodatke, da vam bomo lahko prikazali servisne partnerje v vaši bližini. Če izberete zelenega servisnega partnerja, bomo ga v vaš uporabniški račun Volkswagen ID shranili kot zelenega servisnega partnerja (Glejte razdelek B.II.a.).

c. Garaža z vozili in splošno upravljanje vozil

V navidezni garaži imate možnost, da v svoj uporabniški profil shranite svoja naročena vozila, ali vozila, ki so že v vaši lasti, da vam bomo nato v tej aplikaciji zagotovili pregled nad vašimi vozili in udoben dostop do drugih storitev z dodano vrednostjo, ne da bi morali vnašati svoje Identifikacija vozila. V ta namen vnesete tovarniško oznako vozila (pri vozilih, ki so še v proizvodnji) ali številko šasije (št. VIN; za vozila, ki so že v vaši lasti), da identificirate svoje vozilo. Če so ti osebni podatki že na voljo v vašem uporabniškem računu Volkswagen ID, bodo poslani v garažo z vozili. Če se odločite za vnos teh osebnih podatkov, bodo shranjeni tudi v vašem uporabniškem računu Volkswagen ID.

Poleg ročnega vnosa številke podvozja (VIN) jo lahko tudi skenirate tudi s funkcijo kamere vaše mobilne naprave. Če želite to narediti, morate ob prvi uporabi aplikaciji Volkswagen dovoliti dostop do kamere vaše mobilne naprave.

Ko se prijavite, bomo v primeru pojavitve napak ter za podporo in spremljanje zabeležili naslednje osebne podatke: Vaš uporabniški račun Volkswagen ID v obliki vašega uporabniškega imena in vašo identifikacijsko številko vozila (če se je pojavila napaka funkcije, ki je povezana z vozilom, in ste vozilo predhodno dodali v svoj uporabniški račun Volkswagen ID). Dnevniške podatke hranimo v šifrirani obliki in se samodejno izbrišejo po 30 dneh.

Prav tako sodelujemo z družbo WirelessCar Inc., SE-405 08 Göteborg, Švedska, kot ponudnikom storitev gostovanja in Audi AG, Auto-Union-Str. 1, 85057 Ingolstadt, Nemčija, kot obdelovalcem podatkov.

d. We Charge

S storitvijo polnjenja We Charge lahko poljubno uporabljate različne storitve za električna vozila, pod pogojem, da so ponujene in na voljo v posamezni državi, za različico aplikacije, za končno mobilno napravo in model vozila.

Storitve polnjenja We Charge (polnjenje doma/polnjenje na poti)

S storitvijo We Charge lahko uporabljate funkcijo polnjenja doma ali na poti in s tem povezane spletne storitve.

(1a) We Charge polnjenje doma

Upoštevajte, da uporaba storitve We Charge polnjenje doma in s tem povezanih mobilnih spletnih storitev zahteva električni zagon in konfiguracijo vtičnice Wallbox s funkcijami povezovanja (Wallbox ID.Charger Pro/Connect), ki jih zagotavlja družba Volkswagen Group Charging GmbH, Mollstraße 1, 10178 Berlin, Nemčija (v nadaljevanju »Elli«). Družba Elli obdeluje tehnične podatke (npr. identifikacija naprave, blagovna znamka, generacija, vrsta naprave in različica programske opreme) na lastno odgovornost, da bi zagotovili, da bo vaša vtičnica Wallbox lahko komunicirala in se posodobila med zagonom in konfiguracijo električne opreme. Družba Elli je izključno odgovorna za to posebno obdelavo podatkov. Dodatne informacije o obdelavi osebnih podatkov s strani in uveljavljanju vaših pravic do družbe Elli najdete v informacijah o varstvu podatkov na povezavi: <https://www.elli.eco/en/privacy>

Če želite uporabiti storitev We Charge polnjenje doma in s tem povezane spletne storitve, morate svojo vtičnico Wallbox povezati z obstoječim uporabniškim računom Volkswagen ID s pomočjo kode za seznanjanje. Poleg ročnega vnosa kode za seznanjanje jo lahko tudi skenirate tudi s funkcijo kamere vaše mobilne naprave. Nato si lahko ogledate zgodovino polnjenja in količino napolnjene električne energije (samo t.i. »modeli Pro« vtičnice Wallbox) ter upravljate in daljinsko

vodite vtičnico Wallbox ter upravljate kartice za polnjenje RFID (»kartice za polnjenje«) (npr. aktivirate ali deaktivirate za uporabo z vtičnico Wallbox).

V okviru uporabe polnjenja doma in povezanih spletnih storitev obdelujemo naslednje osebne in druge tehnične podatke za zagotavljanje in izvajanje storitev:

Ime, naslov, e-poštni naslov, teledonska številka za identifikacijo stranke in uporabnika (podatki, ki jih odobrite v svojem uporabniškem računu Volkswagen ID, ter e-poštni naslovi uporabnikov, ki ste jih izbirno aktivirali), ID vtičnice Wallbox, serijska številka in ime in opis (izdelka) vtičnice Wallbox, ID kartice za polnjenje ter stanje upravljanja vtičnice Wallbox (npr. dovoljenja za upravljanje), številke kartic za polnjenje, ki ste jih aktivirali, zgodovina polnjenja (npr. količina polnjenja, trajanje ali čas, začetek in konec postopka polnjenja, ID polnjenja, informacije avtorizacije in preverjanja pristnosti (uporabnika) (t.i. žetoni)), pa tudi stanje povezave in časovni žig zadnje vzpostavitve komunikacije (zgodovina in podatki beleženja) ter neobvezno lokacija in opis lokacije vaše polnilne postaje (naslov polnilnega mesta (EVSE)).

Vaše osebne podatke obdelujemo za namene izpolnjevanja pogodbe (glejte točko b 1. odstavek 6. člena SUVVP), posebej za zagotavljanje funkcij storitve polnjenja na domu We Charge:

- za vpogled v stanje aktivnega polnjenja in zgodovino polnjenja,
- za izvedbo oddaljenega zagona postopka polnjenja in
- za omogočanje dodajanja ali blokiranja kartic RFID za aktiviranje polnjenja.

Vaše podatke obdelujemo samo za te določene namene in jih izbrišemo takoj po zagotavljanju funkcije. Obsežnejšega trajnega shranjevanja ni. Vendar pa lahko kot del varnostnega kopiranja vaše podatke hranimo do 24 ur.

Za storitev polnjenja na domu uporabljamo naslednje ponudnike storitev:

- CARIAD SE, Major-Hirst-Straße 7, 38442 Wolfsburg, NEMČIJA
- Volkswagen Group Charging GmbH, Karl-Liebknecht-Str. 32, 10178 Berlin, NEMČIJA
- Volkswagen Software Asset Management GmbH, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, NEMČIJA
- Microsoft Ireland Operations Limited, One Microsoft Place, South County Business Park, Leopardstown, Dublin 18 D18 P521, IRSKA

V kolikor vaše osebne podatke posredujemo prejemnikom in obdelovalcem, ki imajo sedež zunaj EU, smo s temi prejemniki sklenili standardne pogodbene klavzule EU, da zagotovimo ustrezno raven varstva vaših osebnih podatkov. Poleg tega – če to zahtevajo veljavni zakoni o varstvu podatkov – se sprejmejo dodatni zaščitni ukrepi (na primer šifriranje in dodatni pogodbeni predpisi), da se zagotovi ustrezna raven varstva vaših osebnih podatkov. Do standardnih pogodbenih določb EU lahko dostopate prek URL-ja <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914>.

(1b) Pametno polnjenje

Družba Elli vam ponuja možnost uporabe funkcije pametnega polnjenja. Za to se morate prijaviti v aplikacijo Elli s svojim VW ID-jem. V aplikaciji Elli lahko podate svoje soglasje, da se podatki, potrebni za uporabo funkcije pametnega polnjenja, posredujejo družbi Elli. Na podlagi tega družba Elli na lastno odgovornost preveri, ali so potrebne spremembe konfiguracije v vašem vozilu, in z vašim soglasjem se lahko izvede tehnična sprememba konfiguracije nastavitev polnjenja vašega

vozila. Da bi lahko zagotovil to funkcijo, družba Elli obdeluje osebne podatke na lastno odgovornost. Družba Elli je izključno odgovorna za to posebno obdelavo podatkov. Dodatne informacije o obdelavi osebnih podatkov s strani in uveljavljanju vaših pravic do družbe Elli najdete v informacijah o varstvu podatkov na povezavi: https://storage.googleapis.com/prod.documents.elli.eco/documents/privacyPolicySmartChargingApp/ZZ/1.3/privacyPolicy_en.html

V okviru zagotavljanja funkcije pametnega polnjenja obdelujemo vaše naslednje osebne podatke:

Tehnična avtentikacija vašega uporabniškega računa Volkswagen ID, vaše soglasje za prenos podatkov družbi Elli in omogočanje pametnega polnjenja, personalizirana avtorizacija dostopa (tako imenovani žeton), vaša identifikacijska številka vozila (VIN), zmogljivost polnjenja in kapaciteta baterije vašega vozila kot tudi različne nastavitve polnjenja (način, stanje, nastavitve, profil, časovnik) in želeni način polnjenja.

Te podatke prenesemo na odgovornost družbe Elli, da vam lahko ponudi dostop do pametnega polnjenja.

Pravna podlaga za obdelavo je pogodba, ki ste jo sklenili z družbo Elli (točka b 1. odstavek 6. člena SUVV).

Vaše podatke obdelujemo le za namene uporabe funkcije pametnega polnjenja, če jo izvajamo mi. Vaše podatke izbrišemo takoj po posredovanju družbi Elli. Obsežnejšega trajnega shranjevanja ni. Z odstopanjem od tega hranimo vašo tehnično avtentikacijo vašega uporabniškega računa Volkswagen ID, vašo identifikacijsko številko vozila in vašega soglasja za prenos podatkov družbi Elli, da omogočimo pametno polnjenje do 5 let, dokler se vaš račun uporablja. Po izbrisu računa bodo ti podatki takoj izbrisani.

Osebne podatke posredujemo tretji osebi samo, če je to potrebno, zlasti za izvajanje pogodbe, ter še posebej za zagotavljanje storitev.

Za storitev pametnega polnjenja uporabljamo naslednje ponudnike storitev:

- CARIAD SE, Major-Hirst-Straße 7, 38442 Wolfsburg, NEMČIJA
- Volkswagen Group Charging GmbH, Karl-Liebknecht-Str. 32, 10178 Berlin, NEMČIJA
- Volkswagen Software Asset Management GmbH, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, NEMČIJA
- Microsoft Ireland Operations Limited, One Microsoft Place, South County Business Park, Leopardstown, Dublin 18 D18 P521, IRSKA

V kolikor vaše osebne podatke posredujemo prejemnikom in obdelovalcem, ki imajo sedež zunaj EU, smo s temi prejemniki sklenili standardne pogodbene klavzule EU, da zagotovimo ustrezno raven varstva vaših osebnih podatkov. Poleg tega – če to zahtevajo veljavni zakoni o varstvu podatkov – se sprejmejo dodatni zaščitni ukrepi (na primer šifriranje in dodatni pogodbeni predpisi), da se zagotovi ustrezna raven varstva vaših osebnih podatkov. Do standardnih pogodbenih določb EU lahko dostopate prek URL-ja <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914>.

(2) We Charge polnjenje na poti

i. Iskanje polnilnih postaj na zemljevidu

Funkcija »Iskanje polnilnih postaj na zemljevidu« storitve »We Charge« omogoča prikaz polnilnih postaj pri uporabi navigacije vašega vozila. Funkcija prikazuje, katere polnilne postaje so na voljo in katere niso. Poleg tega v podrobnem pogledu polnilne postaje vidite hitrost polnjenja.

Funkcijo »Iskanje polnilnih postaj na zemljevidu« lahko uporabljate samo, če lahko dostopamo do lokacije vozila (geografskega položaja) ali do enega od naslovov, ki ste jih vnesli, in te podatke obdelamo. Podatki o položaju bodo obdelani le, če ste s tem privolili pred uporabo storitve. Seveda lahko svojo privolitev posameznika družbi Volkswagen AG z učinkom za prihodnosti kadar koli prekličete brez navedbe razlogov, npr. po e-pošti na naslov info-datenschutz@volkswagen.de in prek kontaktnih podatkov, navedenih v impresumu in, odvisno od ospredja, v nastavitvah ali s ponovnim priklicem načrtovalnika poti. V tem primeru pa vam tudi funkcija ni več na voljo.

Za namene zagotavljanja funkcije »Iskanje polnilnih postaj na zemljevidu« se obdela vaš geografski položaj (pravna podlaga točka a 1. odstavek 6. člena SUVP) ali naslov, ki ste ga vnesli (pravna podlaga točka b 1. odstavek 6. člena SUVP), da se izpolni vaša zahteva. Podatki se ne shranijo trajno.

ii. Iskanje polnilnih postaj na zemljevidu, prikaz podrobnosti in stroškov

Če uporabljate funkcijo »Iskanje na zemljevidu, prikaz podrobnosti in stroški«, obdelujemo vaše osebne podatke, tako da uporabimo žeton za preverjanje, katere tarife veljajo za vas na polnilni postaji, da vam jih lahko prikažemo. Žeton omogoča dostop do vaših osebnih tarif za polnjenje pri podjetju Volkswagen Group Charging GmbH. Ta se določi na podlagi ID-ja uporabnika in avtorizacije dostopa do vaših tarif polnjenja.

Podrobnosti in stroške je mogoče prikazati samo, če uporabljate storitev polnjenja We Charge (javno polnjenje). Upoštevajte, da storitev We Charge (javno polnjenje) zagotavljata podjetji Volkswagen Group Charging GmbH, Nemčija in Volkswagen Group Charging CZ s.r.o., Češka republika (v nadaljnjem besedilu: Elli), neodvisno od obdelave podatkov, opisane v tem varstvu podatkov, zlasti za zagotavljanje polnilne kartice, za tarife polnjenja, načine plačila in uporabo storitve polnjenja v okviru postopkov polnjenja. Dodatne informacije o obdelavi osebnih podatkov s strani družbe Elli in uveljavljanju vaših pravic do družbe Elli najdete v informacijah o varstvu podatkov družbe Elli na povezavi <https://www.elli.eco/en/privacy>.

V okviru zagotavljanja funkcije »Iskanje polnilnih postaj na zemljevidu, prikaz podrobnosti in stroškov« obdelujemo za izpolnitev pogodbe vaš uporabniški ID, vaš žeton Volkswagen Group Charging GmbH in informacije o tem, ali in katero tarifo Volkswagen Group Charging GmbH ste sklenili (točka b 1. odstavek 6. člena SUVP). Te podatke obdelujemo za primerjavo, da vam omogočimo prikaz podrobnosti in stroškov polnilne postaje. Obsežnejšega trajnega shranjevanja ni.

iii. Iskanje polnilnih postaj na zemljevidu, oddaljeno polnjenje

Če uporabljate funkcijo »Iskanje polnilnih postaj na zemljevidu, oddaljeno polnjenje«, lahko začnete in ustavite polnjenje. Odvisno od razpoložljivosti funkcije v ustreznem ospredju vam bodo stroški polnjenja prikazani v realnem času glede na porabo polnjenja ob upoštevanju tarife polnjenja, ki velja za vas. Vaše osebne podatke obdelujemo z uporabo žetona, da preverimo, katere tarife veljajo za vas na polnilni postaji. Žeton omogoča dostop do vaših osebnih tarif za polnjenje pri podjetju Volkswagen Group Charging GmbH. Ta se določi na podlagi ID-ja uporabnika in avtorizacije dostopa do vaših tarif polnjenja. Upoštevajte, da lahko dejanski stroški polnjenja v posameznih primerih odstopajo.

Funkcija oddaljenega polnjenja je mogoča samo, če uporabljate storitev polnjenja We Charge (javno polnjenje), to je, če imate s Volkswagen Group Charging GmbH sklenjeno veljavno tarifo.

Informacije o obdelavi podatkov pri Volkswagen Group Charging GmbH najdete v razdelku »Iskanje polnilnih postaj na zemljevidu, prikaz podrobnosti in stroškov«.

Kot del zagotavljanja funkcije »Iskanje polnilnih postaj na zemljevidu, oddaljeno polnjenje« obdelujemo za izpolnitev pogodbe vaš uporabniški ID, vaš žeton Volkswagen Group Charging GmbH ter informacije o tem, ali in katero tarifo Volkswagen Group Charging GmbH ste sklenili (točka b 1. odstavka 6. člena SUVV). Te podatke obdelujemo za primerjavo, da vam omogočimo prikaz podrobnosti o polnilni postaji, vključno s prikazom cen na podlagi izračuna ter funkcijo (oddaljenega) zagona in zaustavitve. Obsežnejšega trajnega shranjevanja ni.

iv. Načrtovanje poti EV

Če uporabljate funkcijo načrtovanja poti EV, se načrtuje pot za večkratno polnjenje električnih vozil na podlagi posredovanih parametrov in nudi koristne informacije (npr. predvidene postanke in čas polnjenja za načrtovano pot). Podatki o poti, ki ste jih vnesli, se razdelijo na geografske koordinate, da se izračuna zahtevana pot in se na podlagi poti določi morebitna infrastruktura za potrebna polnjenja. Obdelujemo tudi VIN (identifikacijska številka vozila) ter trenutno raven napolnjenosti in druge tehnične parametre ter komponente, pomembne za doseg, ki jih določimo prek ID-ja vašega vozila (npr. podatki o porabi vozila, krivulja polnjenja baterije, velikost baterije, maks. AC/DC zmogljivost in informacije o priključku vozila), da ugotovite, katera polnilna infrastruktura bo morda potrebna za vaše vozilo na podlagi izračunane poti.

Da bi omogočili »načrtovanje poti EV«, obdelujemo vaš naslov, lokacijo vašega vozila, vašo geopozicijo ter geopozicijo kot začetni, vmesni in ciljni položaj, trenutno raven napolnjenosti, postaje za polnjenje, možnosti poti, ID vozila, informacije poti, čas in vaš VIN za izpolnitev pogodbe (točka b 1. odstavka 6. člena SUVV). Te podatke hranimo toliko časa, kolikor je potrebno za načrtovanje ali izračun poti. Podatke praviloma izbrišemo takoj po posredovanju poti. Zaradi tehničnih razlogov pa lahko izbrisane poti ostanejo shranjene do 30 dni zaradi varnostnih kopij zbirk podatkov. Obsežnejšega trajnega shranjevanja ni.

Funkcija »načrtovanja poti EV« vam je v celoti na voljo v aplikaciji Volkswagen, dokler je vaše vozilo prijavljeno, tj. vaše vozilo je shranjeno v aplikaciji Volkswagen in je povezano z vašim Volkswagen ID. Opis funkcije v tem razdelku se nanaša na najširši možni obseg uporabe. Vendar se obseg razlikuje glede na osredje, ki ga uporabljate (npr. aplikacija ali spletna stran) in je, kot je opisano v aplikaciji Volkswagen, odvisen tudi od registracije vozila. V nasprotnem primeru je lahko funkcija omejena.

v. Posredovanje podatkov

Osebnosti podatke posredujemo tretji osebi samo, če je to potrebno, zlasti za izvajanje pogodbe, ter še posebej za zagotavljanje storitev.

Sodelujemo z naslednjimi ponudniki storitev:

- CARIAD SE, Major-Hirst-Straße 7, 38442 Wolfsburg, NEMČIJA
- Volkswagen Group Charging GmbH, Karl-Liebknecht-Str. 32, 10178 Berlin, NEMČIJA
- Volkswagen Software Asset Management GmbH, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, NEMČIJA
- Microsoft Ireland Operations Limited, One Microsoft Place, South County Business Park, Leopardstown, Dublin 18 D18 P521, IRSKA
- WirelessCar Sweden AB, Vädursgatan 6, 412 50 Göteborg, ŠVEDSKA.

V kolikor kateri od zgoraj navedenih ponudnikov storitev dobi dostop do vaših osebnih podatkov, jih obdelujejo le po našem naročilu in v skladu z našimi napotki.

Uporabljamo tudi ponudnike storitev, ki obdelujejo osebne podatke na lastno odgovornost. Uporabljamo:

- Google Ireland Limited (Gordon House, Barrow Street, DUBLIN 4, IRSKA). Podrobne informacije o obdelavi podatkov pri Googlu najdete na: URL <https://policies.google.com/privacy?hl=sl>.

Za zagotavljanje funkcije

»Načrtovanje poti EV«

uporabljamo naslednje ponudnike storitev:

- TomTom International B.V., De Ruijterkade 154, 1011 ACA Amsterdam, NIZOZEMSKA

Za izračun poti se podatki o poti posredujejo podjetju TomTom International B.V. (TomTom). Družba TomTom ustvari poti na podlagi podatkov o poti in nam jih posreduje, da lahko družba Volkswagen AG izračuna vašo končno pot in po potrebi določi potrebno infrastrukturo polnjenja. Obdelava podatkov pri družbi TomTom poteka izključno v lastni odgovornosti družbe TomTom. Nadaljnje informacije o obdelavi osebnih podatkov pri družbi TomTom in uveljavljanju vaših pravic zoper družbo TomTom najdete v informacijah o varstvu podatkov družbe TomTom na povezavi https://www.tomtom.com/privacy/en_si/.

vi. Prenos v tretje države

V kolikor vaše osebne podatke posredujemo prejemnikom in obdelovalcem, ki imajo sedež zunaj EU, smo s temi prejemniki sklenili standardne pogodbenne klavzule EU, da zagotovimo ustrezno raven varstva vaših osebnih podatkov. Poleg tega – če to zahtevajo veljavni zakoni o varstvu podatkov – se sprejmejo dodatni zaščitni ukrepi (na primer šifriranje in dodatni pogodbeni predpisi), da se zagotovi ustrezna raven varstva vaših osebnih podatkov. Do standardnih pogodbenih določb EU lahko dostopate prek URL-ja <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914>.

.

e. Podpora strankam in povratne informacije strank

Če imate kakršna koli vprašanja o uporabi aplikacije ali posameznih funkcij, se lahko kadar koli obrnete na podporo strankam družbe Volkswagen in nam posredujete povratne informacije.

Če se obrnete na našo podporo strankam, bomo obdelali navedbe in osebne podatke vaše zahteve (npr. ime, e-poštni naslov, telefonska številka, jezik in – odvisno od zahteve – npr. številka VIN shranjenega vozila, operacijski sistem vaše končne naprave, nastavitve jezika, analiza napak) v elektronski vstopnici, da bomo lahko stopili v stik z vami in obdelali vašo zahtevo. Vaše osebne podatke hranimo toliko časa, kolikor je potrebno za ustrezen namen vaše zahteve. Če v skladu s temi informacijami o varstvu podatkov vaše osebne podatke potrebujemo za in jih obdelamo v različne namene, se samodejno izbrišejo ali shranijo v anonimizirani obliki, kar ne omogoča neposrednih sklepov o vaši osebi, takoj ko je izpolnjen zadnji določen namen. Pri obdelavi vaših poizvedb uporablja naša podpora strankam družbi CARIAD SE, Major-Hirst-Straße 7, 38442 Wolfsburg, NEMČIJA in Concentrix Holding Germany GmbH, Tullnaustr. 20 90402 Nürnberg, NEMČIJA, ter družbo Salesforce.com EMEA Limited kot obdelovalce podatkov. Za družbo Salesforce.com Inc. s sedežem v ZDA ni mogoče izključiti dostopa do podatkov. Zato so bile

sklenjene ustrezne standardne pogodbenne klavzule EU za prenos osebnih podatkov obdelovalcem v tretjih državah (kot ustrezno jamstvo za obdelavo podatkov v državah izven Evrope), da bodo vaši osebni podatki ustrezno varovani. Do standardnih pogodbenih določb EU lahko dostopate prek URL-ja <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914>. Osebni podatki, gostovani v Evropi, so zavarovani tudi s sklenitvijo zavezujočih korporativnih pravil (primerni zaščitni ukrepi za obdelavo podatkov v neevropskih državah).

Če od vas prejmemo poizvedbo, za katero nismo pristojni ali odgovorni, bomo vaše poizvedbe in vaše osebne podatke posredovali ustrezni odgovorni osebi (npr. vašemu zelenemu servisnemu partnerju). Vendar bomo vašo zahtevo in vaše osebne podatke posredovali le, če je to potrebno za obdelavo vaše zahteve in prispeva k hitrejši in za stranko bolj prijazni obdelavi v skladu z vašimi in našimi legitimnimi interesi (glejte točko f 1. odstavek 6. člena SUVVP).

f. Posredovanje ciljnih lokacij

Ciljne lokacije lahko vnesete prek različnih aplikacij (npr. Google Maps) in to delite z našo aplikacijo. Lokacija ciljne lokacije se posreduje naši aplikaciji, da vam prikaže zelene cilje na pogledu zemljevida naše aplikacije in vam ponudi možnost, da omogočite pošiljanje v vozilo. Skupna raba ciljne lokacije bo na voljo le, če to izberete samovoljno. Ciljna lokacija je prikazana le, če imate odprto aplikacijo. Ko zaprete aplikacijo, ciljna lokacija ne bo več na voljo. Dodatne informacije o ravnanju z osebnimi podatki najdete v izjavah o varstvu podatkov aplikacij, iz katerih posredujete cilj.

Na končni napravi lahko razen tega delite ciljno lokacijo (npr. ciljno lokacijo) z razpoložljivimi ali nameščenimi zemljevidi z lastno storitvijo zemljevidov (npr. zemljevidi Apple, Google Maps itd.) ter dodatne aplikacije (npr. vašega odjemalca e-pošte, svoje kontakte). Če uporabljate to funkcijo, bo vaša lokacija v času skupne rabe in cilje v skupni rabi (npr. razpoložljiva polnilna postaja in naslov) obdelala ustrezna storitev zemljevida ali posamezna aplikacija. Upoštevajte, da storitve zemljevidov zagotavljajo posamični ponudniki. Za obdelavo podatkov ne prevzemamo odgovornosti. Informacije o varstvu podatkov storitve zemljevida najdete v informacijah o varstvu podatkov ustreznega ponudnika za zemljevide Apple-Maps na primer na <https://www.apple.com/legal/internet-services/maps/terms-en.html> ali za zemljevide Google-Maps na <https://policies.google.com/privacy?hl=en>.

g. Obdelava podatkov prek storitve zemljevidov Google Maps

Naša aplikacija uporablja ponudnika zemljevidov Google Maps podjetja Google Ireland Limited, Google Ireland Limited, Gordon House, Barrow Street, Dublin 4 Irska (»Google«). Z uporabo storitve zemljevidov Google Maps se vzpostavi neposredna povezava s strežniki Google in vašim pametnim telefonom. To omogoča zagotavljanje storitve zemljevidov Google Maps. Google z integracijo storitve zemljevidov Google Maps samodejno obdeluje iskalne izraze, ki jih vnesete (npr. mesto, poštna številka), ter vašo lokacijo in vedenje pri uporabi. Dodatne informacije o obdelavi podatkov in morebitnih prenosih osebnih podatkov v tretje države (npr. ZDA) s strani družbe Google najdete v določbi varstva podatkov družbe Google na spletnem mestu: <https://policies.google.com/privacy>. Ta obdelava podatkov poteka na podlagi vaše izrecne privolitve posameznika, ki ga pridobimo ob priklicu območja zemljevida (glejte točko a 1. odstavek 6. člena SUVVP). Ta privolitev posameznika je veljavna za obdobje, v katerem ste namestili aplikacijo. Upoštevajte, da lahko svojo privolitev posameznika za integracijo storitve zemljevidov Google Maps kadar koli v prihodnosti prekličete tako, da storitev deaktivirate v nastavitvah aplikacije. Če prekličete svojo privolitev posameznika, bomo deaktivirali storitev zemljevidov Google Maps in Google ne bo več obdeloval osebnih podatkov prek storitve zemljevidov Google Maps.

h. Ročno načrtovanje servisnih terminov

Naša aplikacija vam omogoča pošiljanje ročne ali samodejne zahteve za servisni termin želenemu servisnemu partnerju Volkswagen, npr. če je potrebno vzdrževanje, ali druge servisne ponudbe. V ta namen obdelamo vašo zahtevo za servisni termin (identifikacijska številka vozila (VIN), kategorijo servisne zahteve, datum, ko je bila poslana zahteva za termin, Volkswagnov servisni partner, ki ste ga izbrali, in informacije o dogovorjenem servisnem terminu) in vaše kontaktne podatke (npr. e-pošta oz. telefon). Za to je potrebna obdelava podatkov z namenom izpolnjevanja pogodbe (glejte točko b 1. odstavka 6. člena SUVVP). Podatki se obdelujejo samo v času trajanja zahteve in se nato izbrišejo iz aplikacije Volkswagen. Osebnne podatke, zbrane v okviru načrtovanja servisnih terminov, bo v našem imenu in v skladu z našimi navodili obdelalo podjetje salesforce.com Germany GmbH (Erika-Mann-Straße 31, 80636 MÜNCHEN, NEMČIJA). Za družbo Salesforce.com Inc. s sedežem v ZDA ni mogoče izključiti dostopa do podatkov. Zato so bile sklenjene ustrezne standardne pogodbene klavzule EU za prenos osebnih podatkov obdelovalcem v tretjih državah (kot ustrezno jamstvo za obdelavo podatkov v državah izven Evrope), da bodo vaši osebni podatki ustrezno varovani. Do standardnih pogodbenih določb EU lahko dostopate prek URL-ja <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914>. Da bi izboljšali naše izdelke in poslovne procese, da bi izboljšali funkcije stranke pri zahtevi za termin servisa pri vašem Volkswagnovem servisnem partnerju, da bi optimizirali koristi za stranke in odpravili napake izdelkov, obdelujemo podatke vaše zahteve za termin servisa pri vašem servisnem partnerju Volkswagen (npr. identifikacijska številka vozila (VIN), kategorija zahtevanega servisa, datum pošiljanja zahteve za termin, izbrani Volkswagnov servisni partner in informacije o načrtovanem servisnem terminu). Poleg tega nam izbrani servisni partner Volkswagen posreduje naslednje podatke: identifikacijsko številko vozila (VIN), čas sprejema vašega povpraševanja za termin servisa (sprejem vodenja), čas vzpostavitve stika in čas dokončanja vašega povpraševanja za termin servisa (zaključek vodenja). Vaše zgoraj navedene podatke analiziramo z namenom izboljšanja izdelka in zagotavljanja kakovosti zahtevka za termin servisa ter da se izognemo prekinitvam ali zamudam v procesu obdelave zahtevkov. Pri tem preverjamo na primer napake pri prenosu podatkov vašemu servisnemu partnerju (npr. nepopolni podatki ali zamude pri prenosu podatkov), da jih prepoznamo in odpravimo v zgodnji fazi. Na ta način lahko na najboljši možni način ustrežemo strankini želji za termin servisa, zadovoljstvo strank z digitalnimi storitvami pa se lahko poveča. Poleg tega bodo zgoraj navedeni podatki (glejte zgornji odstavek) posredovani uvozniku, odgovornemu za vašo državo, za nadzor in izboljšanje procesov, npr. z revizijami kakovosti. V povezavi z uporabo obdelovalcev podatkov ni mogoče izključiti dostopa do podatkov s strani podobdelovalcev s sedežem zunaj EU/EGP. Da bi zagotovili ustrezno raven varstva vaših osebnih podatkov, Volkswagen AG ta prenos podatkov varuje z ustreznimi jamstvi ali k temu zavezuje svoje obdelovalce, če je to potrebno. Poleg tega – če to zahtevajo veljavni zakoni o varstvu podatkov – se sprejmejo dodatni zaščitni ukrepi (npr. šifriranje in dodatni pogodbeni predpisi), da se zagotovi ustrezna raven varstva vaših osebnih podatkov. Če so obdelovalci ali podobdelovalci s sedežem v ZDA certificirani v skladu z okvirom za varstvo podatkov med EU in ZDA, velja sklep o ustreznosti med EU in ZDA in ZDA v tem pogledu veljajo za varno tretjo državo. se obdelujejo na- temelji na našem zgoraj navedenem interesu za povečanje zadovoljstva strank z našimi storitvami in za ponudbo pravočasnega termina servisa našim strankam prek naših servisnih partnerjev (točka f 1. odstavka 6. člena SUVVP). Navedeni podatki se izbrišejo po petih letih.

i. Sodelovanje v anketah za razvoj in izboljšanje naših izdelkov in storitev

Prek naše aplikacije izvajamo ankete z uporabo zunanjega orodja za anketiranje, ki nam pomaga prepoznati potrebe po razvoju in izboljšavah naših izdelkov in storitev. Za izvedbo takšnih raziskav bo podjetje Survalyzer AG, Technoparkstrasse 1, 8005 Zurich, Švica (v nadaljevanju »Survalyzer«) kot podizvajalec našega obdelovalca, družbe Volkswagen Group IT Solutions GmbH, Major-Hirst-Straße 11, 38442 Wolfsburg, Nemčija, obdelalo vaš IP-naslov v okviru vzpostavljanja internetne povezave in uporabljajo tako imenovane funkcije lokalnega shranjevanja. Majhne besedilne datoteke, ki ne vsebujejo osebnih podatkov, se shranijo v lokalno shrambo vašega brskalnika v vaši napravi. Za Švico, kjer ima podjetje Survalyzer sedež, obstaja tako imenovani sklep Evropske komisije o ustreznosti, po kateri v Švici obstaja ustrezna raven varstva podatkov. Med anketo se

vaši prejšnji odgovori in edinstveni identifikator za anketo shranijo v lokalni pomnilnik vaše naprave. Ti podatki omogočajo preprečitev večkratnega sodelovanja v anketi, razen če udeleženec ročno izbriše te podatke. Poleg tega ta hramba omogoča udeležencu, da anketo nadaljuje pozneje. Poleg tega bodo odgovori in komentarji, ki jih prostovoljno posredujete v anketi, obdelani in rezultati nam bodo na voljo po zaključku ankete (običajno v anonimni obliki, razen če ste v svoje odgovore vnesli osebne podatke v polje prostega besedila). Obdelani IP-naslovi bodo po zaključku ankete izbrisani. Lokalni pomnilnik vaše naprave lahko kadar koli izbrišete; po opravljeni anketi pa ni več nobenega zunanega dostopa do njega. Obdelava vaših osebnih podatkov za te namene temelji na zakonitem interesu družbe Volkswagen AG za izvedbo ankete za pridobitev povratnih informacij od uporabnikov naše aplikacije v skladu s točko f 1. odstavka 6. člena SUVVP.

C. Vaše pravice

Pri družbi Volkswagen AG lahko kadar koli brezplačno uveljavljate svoje pravice, ki so navedene v nadaljevanju. Več informacij o uveljavljanju vaših pravic je na voljo v razdelku D.

Pravica do poizvedbe: Imate pravico, da od nas prejmete informacije o obdelavi vaših osebnih podatkov (15. člen SUVVP).

Pravica do popravka: Imate pravico zahtevati, da popravimo nepravilne oz. nepopolne osebne podatke, ki se nanašajo na vas (16. člen SUVVP).

Pravica do izbrisa: Imate pravico, da zahtevate izbris vaših podatkov, če so pogoji, navedeni v 17. členu Splošne uredbe o varstvu osebnih podatkov (SUVVP), izpolnjeni. Skladno s tem lahko na primer zahtevate izbris svojih osebnih podatkov, če niso več potrebni za namene, za katere so bili pridobljeni. Izbris lahko zahtevate tudi, če vaše osebne podatke obdelujemo na podlagi vaše privolitve posameznika in jo prekličete.

Pravica do omejitve obdelave: Imate pravico, da zahtevate omejitev obdelave vaših osebnih podatkov, če so pogoji, navedeni v 18. členu SUVVP, izpolnjeni. To pravico lahko uveljavljate na primer, če oporekate točnosti vaših osebnih podatkov. Omejitev obdelave lahko zahtevate v času preverjanja točnosti vaših osebnih podatkov.

Pravica do ugovora: Če obdelava podatkov temelji na podlagi prevladujočega zakonitega interesa, imate pravico do ugovora zoper obdelavo vaših osebnih podatkov. Ugovor je dovoljen, če obdelava poteka v skladu z javnim interesom ali izvajanjem javne oblasti ali na podlagi zakonitega interesa družbe Volkswagen AG ali tretje osebe. V primeru ugovora vas prosimo, da nam sporočite razloge za nasprotovanje obdelavi podatkov. Poleg tega imate pravico do ugovora zoper obdelavo podatkov za namene neposrednega oglaševanja. To velja tudi za profiliranje, če je povezano z neposrednim oglaševanjem.

Pravica do prenosljivosti podatkov: Če obdelava podatkov temelji na osnovi privolitve posameznika ali izpolnitve pogodbe in se poleg tega izvaja na avtomatiziran način, imate pravico, da svoje osebne podatke prejmete v strukturirani, običajni in strojno berljivi obliki zapisa ter slednje posredujete drugemu obdelovalcu podatkov.

Pravica do preklica: Če obdelava podatkov temelji na privolitvi posameznika, imate pravico, da obdelavo podatkov v okviru privolitve kadar koli brezplačno prekličete z veljavnostjo za naprej.

Pravica do pritožbe: Imate tudi pravico pritožiti se nadzornemu organu, kot je npr. deželni nadzorni organ za varstvo osebnih podatkov Spodnje Saške, v zvezi z našo obdelavo vaših osebnih podatkov.

D. Vaša kontaktna oseba za uveljavljanje vaših pravic

Kontaktno osebo za uveljavljanje vaših pravic in druge podatke najdete na naslednji spletni strani <https://datenschutz.volkswagen.de/?lang=sl-si>

Pooblaščenca oseba za varstvo podatkov

Odgovorna oseba za varstvo podatkov vam je na voljo kot kontaktna oseba v zvezi z varstvom podatkov:

Datenschutzbeauftragter der Volkswagen AG (pooblaščenca oseba za varstvo podatkov Volkswagen AG)

Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Nemčija, telefonska številka: +49-5361-9-0

E-pošta: datenschutz@volkswagen.de.

Stanje: Avgust 2025 (To varstvo podatkov se občasno posodablja, trenutno različico lahko vedno najdete na naslednji povezavi <https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/WeConnectID/si/sl-si/dataprivacy/latest/PDF>).